

# Playpen **HEXAGON**

/ Laufgitter HEXAGON

/ Box Per Bambini HEXAGON

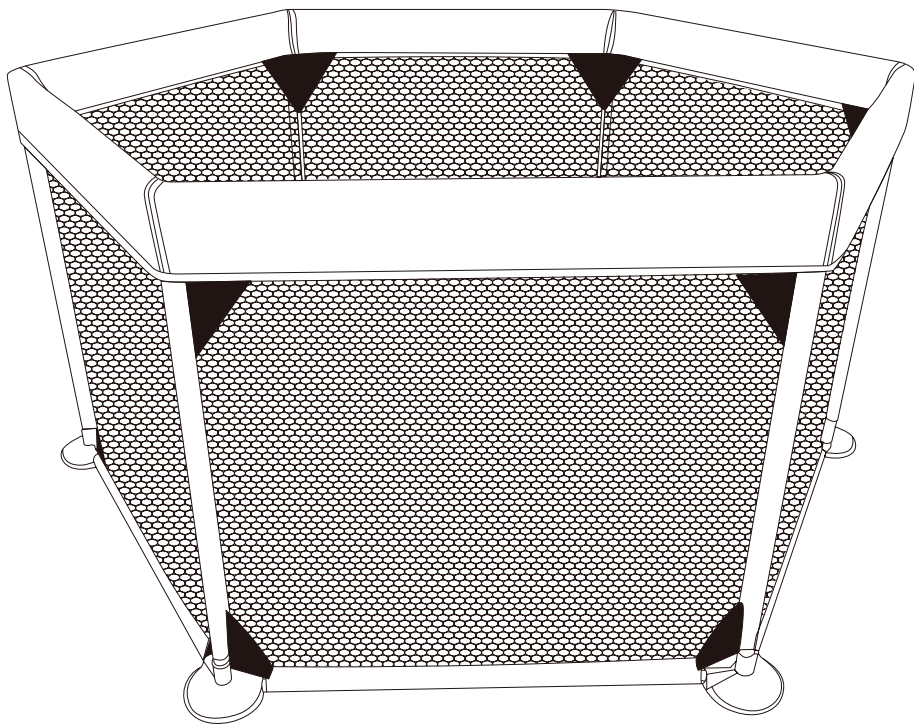
/ Parc à bébé HEXAGON

/ Parque para bebés HEXAGON

/ Stajica HEXAGON

/ Vrtić HEXAGON

/ Игралнае HEXAGON



Free**ON**



# *Welcome to our family*

Our mission is to create products that help you build a loving and carefree family environment and ensure a safe and happy childhood for your little ones. Let the quality and fashionable products provide a wonderful parenting experience, full of joy and magical moments.

**Your FreeON**



*freeonbaby.com*

**6x**



**EN** - Lower joint  
**DE** - Unterer Anschluss  
**IT** - Connessione inferiore  
**FR** - Connexion inférieure  
**ES** - Conexión inferior  
**SI** - Spodnji priključek  
**HR** - Donji priključak  
**MK** - Долен приклучок

**6x**



**EN** - Upper joint  
**DE** - Oberer Anschluss  
**IT** - Connessione superiore  
**FR** - Joint supérieur  
**ES** - Unión superior  
**SI** - Zgornji priključek  
**HR** - Gornji priključak  
**MK** - Горен приклучок

**18x**



**EN** - Tube  
**DE** - Rohre  
**IT** - Tubi  
**FR** - Tube  
**ES** - Tubo  
**SI** - Cevi  
**HR** - Metalne šipke  
**MK** - Метална шипка

**1x**



**EN** - Fabric

**DE** - Bezug

**IT** - Copertura

**FR** - Toile

**ES** - Textil

**SI** - Prevlaka

**HR** - Tkanine

**MK** - Ткаенина

**1x**



**EN** - Carry bag

**DE** - Transporttasche

**IT** - Sporta da trasporto

**FR** - Sac de transport

**ES** - Bolsa de transporte

**SI** - Prenosna torba

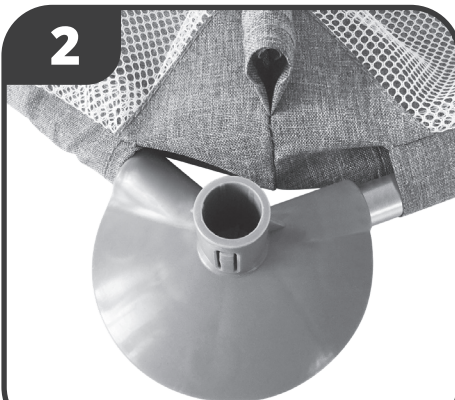
**HR** - Torba za prenošenje

**MK** - Торба за транспорт

1



2



3



4



5



6



7



8



9



1. Lay the fabric out flat on the floor.
2. Start to assemble the base by inserting 6x Tubes through the sleeves on the bottom of the fabric.
3. Connect the bottom tubes by inserting the ends of the tubes into 6x lower joints.
4. Start to insert 6x tubes vertically through the sleeves on the sides of the fabric. Insert the bottom of the tube into the lower joint. Repeat for all slots.
5. Place the upper joint on the vertically assembled tubes. Repeat this for the 6 vertically assembled tubes.
6. Connect the tubes on the top level by inserting the ends of the tubes into 6x upper joints. Repeat for the 6 edges.
7. Place upper fabric over the vertically assembled tubes. This should wrap around the top assembled tubes.
8. Turn over the upper fabric and cover the top tubes. Fasten the velcro and cover the fabric.
9. The playpen is ready for use.

1. Legen Sie den Bezug auf den Boden.
2. Beginnen Sie mit dem Zusammenbau der Grundlage bzw. des Bodens des Laufgitters. Stecken Sie die 6 Rohren in die Öffnungen am Unterteil des Bezugs.
3. Den Unterteil des Gestells – alle 6 unteren Anschlüsse stecken Sie in die Rohrenden.
4. Dann setzen Sie mit dem Zusammenbau der Seitenteile fort. Ziehen Sie sie senkrecht durch die Öffnungen am Bezug. Den Unterteil des Rohrs stecken Sie in den unteren Anschluss. Das ganze wiederholen Sie bei allen 6 Rohren.
5. An die Seitenteile montieren Sie die oberen Anschlüsse.
6. Verbinden Sie die Rohre am Oberteil des Laufgitters. Die Rohrenden stecken Sie in die Anschlüsse. Das ganze wiederholen Sie bei allen 6 Rohren. Das letzte Rohr befestigen Sie noch zusätzlich mit Hilfe der velkra Bänder.
7. Den Oberteil des Bezugs montieren Sie am Oberteil des Rahmens. Den Bezug wickeln Sie um den Rahmen.
8. Den Stoff muss man über das Gestell des Laufgitters ziehen, damit die Metallstangen bedeckt werden.
9. Das Laufgitter ist zur Verwendung vorbereitet.



1. Appoggiare la copertura sul pavimento.
2. Iniziare a montare la base ovv. il fondo del box. Inserire 6 tubi attraverso i fori nella parte inferiore della copertura.
3. Parte inferiore del telaio: inserire tutti e 6 i collegamenti inferiori alle estremità del tubo.
4. Quindi iniziare ad assemblare i lati. Tirarli verticalmente attraverso le aperture sulla copertura. Inserire la parte inferiore del tubo nella connessione inferiore. Ripetere la procedura per tutti e 6 i tubi.
5. Inserire i connettori superiori sui lati.
6. Collegare i tubi nella parte superiore del box. Inserire le estremità del tubo nei connettori. Ripetere la procedura per tutti e 6 i tubi. Fissare il tubo posteriore con cinghie in velcro.
7. Posizionare la parte superiore della copertura sulla parte superiore del telaio. Avvolgere la copertura attorno al telaio.
8. Il tessuto deve essere tirato sul telaio del box per coprire le barre di metallo.
9. Il box è pronto per essere utilizzato.

1. Posez la toile à plat sur le sol.
2. Assemblez la base en insérant les 6 tubes à travers les conduits au bas de la toile.
3. Connectez les tubes inférieurs en insérant les extrémités des tubes dans les 6 joints inférieurs.
4. Insérez les 6 tubes verticalement à travers les conduits latéraux de la toile. Insérez le bas du tube dans le joint inférieur. Procédez de la même façon pour toutes les fentes.
5. Placez le joint supérieur sur les tubes assemblés verticalement. Procédez de la même façon pour les 6 tubes assemblés verticalement.
6. Connectez les tubes au niveau supérieur en insérant les extrémités des tubes dans les 6 joints supérieurs. Procédez de la même façon pour les 6 bords.
7. Placez la partie supérieure de la toile sur les tubes assemblés verticalement. Elle doit pouvoir s'enrouler autour des tubes supérieurs assemblés.
8. Retournez la partie supérieure de la toile et couvrez les tubes supérieurs. Fixez le velcro et couvrez la toile.
9. Le parc à bébé est prêt à l'emploi.

1. Extienda la tela en el suelo.
2. Comience a ensamblar la base insertando 6x tubos a través de las mangas en la parte inferior del textil.
3. Conecte los tubos inferiores insertando los extremos de los tubos en 6x uniones inferiores.
4. Comience a introducir 6x tubos verticalmente a través de los manguitos en los laterales del textil. Introduzca la parte inferior del tubo en la unión inferior. Repita la operación para todas las ranuras.
5. Coloque la unión superior en los tubos ensamblados verticalmente. Repita esta operación para los 6 tubos ensamblados verticalmente.
6. Conecte los tubos en el nivel superior insertando los extremos de los tubos en 6x uniones superiores. Repita la operación para los 6 bordes.
7. Coloque la tela superior sobre los tubos ensamblados verticalmente. El textil debe envolver los tubos superiores ensamblados.
8. De vuelta el textil superior y cubra los tubos superiores. Fije el velcro y cubra el textil.
9. El parque para bebés está listo para su uso.

1. Prevleko položite na tla.
2. Pričnite s sestavljanjem osnove oz. dna stajice. Vstavite 6 cevi skozi odprtine na spodnjem delu prevleke.
3. Spodnji del okvirja- vseh 6 spodnjih priključkov vstavite v konce cevi.
4. Nato pričnite s sestavljanjem stranic. Povlecite jih v navpičnem položaju skozi odprtine na prevleki. Spodnji del cevi vstavite v spodnji priključek. Postopek ponovite pri vseh 6 ceveh.
5. Na stranice namestite zgornje priključke.
6. Povežite cevi na zgornjem delu stajice. Konce cevi vstavite v priključke. Postopek ponovite pri vseh 6 ceveh. Zadnjo cev pričvrstite še s pomočjo velkra trakov.
7. Zgornji del prevleke namestite na zgornji del okvirja. Prevleko ovijte okrog okvirja.
8. Blago je potrebno potegniti čez ogrodje stajice, da se kovinske palice pokrijejo.
9. Stajica primerna za uporabo.

1. Podlogu položite za pod.
2. Počnite sastavljati osnovu vrtića. Umetnite 6 metalnih šipki kroz rupe na dnu podloge.
3. Spojite donje šipke umetanjem krajeva šipki u svih 6 donjih priključaka na dnu vrtića.
4. Zatim započnite sastavljati stranice. Povucite ih okomito kroz otvore na tkanini. Umetnite donji dio šipke u donji priključak. Ponovite postupak za svih 6 šipki.
5. Ugradite gornje priključke sa bočnih strana.
6. Spojite šipke na vrhu kabine tako da umetnete krajeve šipki u gornje priključke. Ponovite postupak za svih 6 cijevi. Zadnju cijev učvrstite čičak trakama.
7. Postavite gornji dio tkanine na vrh okvira. Omotajte tkaninu oko okvira.
8. Tkaninu treba povući preko okvira kabine da pokrije metalne šipke.
9. Vrtić je spreman za upotrebu.

1. Подлогата ставете ја на од.
2. Почнете да составувате од основата, Вметнете 6 метални шипки низ отворите.
3. Спојте ги долените шишки со 6-те приклучоци на долниот приклучок.
4. Потоа почнете со составување на страните. Повлечете низ отворите и вметнете ја ткаенината. Во долниот дел на шишката во долниот приклучок. Повторете ја постапката со сите шипки.
5. Вградете ги шипките со страничните страни.
6. Спојте ги шипките со врвовите и приклучете ги за горниот приклучок.
7. Поставете го горниот дел од ткаенината околу оквирот и замотајте го.
8. Ткаенината треба да помине преку оквирот и да ги покрие металните делови.
9. Игралната е подготвена за употреба.

# IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

**Product meets European Standard EN12227:2010.**

## WARNINGS!

- Plastic bags are dangerous (not a toy!). Immediately discard it after use and save it out of the reach of children. This way you will avoid the risk of strangulation or suffocation.
- To avoid danger of suffocation keep this plastic bag away from babies and children.
- Do not use playpen without the base.
- Do not place the playpen close to an open fire or other heat source.
- Playpen is ready for use, only when all locking mechanisms are engaged before placing your child in it.
- All assembly fittings should always be tightened properly and that care should be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body, or clothing (e.g. Strings, necklaces, ribbons for babies dummies), which would pose a risk of strangulation. Warning! The risk of leaving anything in the cot which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation.
- Before use, always check if all components are well placed and fastened.
- Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
- Monitor you child closely at all times.
- Suitable for children age from 6 up to 24 months years and up to 15 kg weight.
- Never attach any cords to the stall, ribbons or toys. Do not leave any things in the play yard that could be used by the child to climb out of it. The product is intended for domestic use only.
- Do not store any items in the play yard. Leaving various things can pose a risk of strangulation or suffocation, and they can also serve as a tool for a child to climb out of the yard.
- To prevent injury from falls that when the child is able to climb out of the play pen, the play yard shall no longer be used for that child.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

Clean the bed with a damp cloth. Parts of the product need not be further lubricated. Always dry the metal parts; This way you will prevent the formation of rust. Follow the additional instructions on the product's cover.

## **WARNING!**

Failure to observe additional warnings, instructions for use, and product composition may result in serious injury or death of the child due to strangulation, suffocation or strain between the parts of the placenta.

## WARRANTY

The warranty period begins at the time of purchase. The warranty period granted is compliant with the legal warranty period in the country of purchase. In terms of content the warranty covers rework, replacement delivery, or a rebate as the manufacturer sees fit.

The warranty applies only for the original user. In case of a fault, warranty rights will be applicable only if the dealer, where the item was purchased, is notified immediately after initial detection. Should the dealer be unable to remedy the issue, then the product will be returned to the manufacturer with a detailed description of the fault, and with the official purchase document including the date of purchase. The manufacturer shall not accept liability for faulty products not delivered by him.

### Warranty claims are void if:

- The product was modified.
- The product is not returned complete and accompanied by the original purchase document to the dealer within 14 days of the detection of the fault.
- The fault occurred due to inappropriate handling or maintenance or due to other actions that are the fault of the user, specifically where the user instruction were not complied with.
- Damage to the product that occurs as a result of normal, everyday use, e.g. wheel wear, scratches on aluminium/metal/plastic, discolouration, fading and deterioration of materials, which occurs over time or due to non-observance of the instructions for use.
- Injuries resulting from falls, collisions, blows, careless handling, contact with inappropriate liquids, fire or other external causes are excluded.
- Improper composition and improper maintenance, thefts, damages that occur during the transport of goods, damage caused during servicing or tampering with the product by an unauthorized person.
- Repairs on the product were carried out by third parties.
- The defect was caused by an accident.
- The serial number has been damaged or removed.

Modifications to or deterioration of the product caused by the contractually agreed use of the item (normal wear and tear) will not be accepted as a warranty claim. Any services rendered by the manufacturer in case of a warranty claim shall not extend the warranty period.

#### **Apollo d.o.o.**

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

#### **Authorized service: Apollo d.o.o.**

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si

## WARRANTY

- Product Code: \_\_\_\_\_
- Product name: \_\_\_\_\_
- Barcode: \_\_\_\_\_
- serial number: \_\_\_\_\_
- Color: \_\_\_\_\_

**Date of delivery:** \_\_\_\_\_ **Signature and stamp:** \_\_\_\_\_

# ACHTUNG! VOR DER VERWENDUNG LESEN SIE AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANWEISUNG UND HEBEN SIE SIE FÜR SPÄTER AUF.

**Bauen Sie das Produkt mit Hilfe der Bildanleitung zusammen.  
Das Produkt entspricht dem Standard EN12227:2010.**

## WARNUNGEN!

- Die Verpackung ist gefährlich (kein Spielzeug!), deswegen werfen Sie sie sofort nach der Verwendung bzw. bewahren Sie sie außer Reichweite von Kindern auf. Somit verhindern Sie die Würgungs- bzw. Erstickungsgefahr.
- Benutzen Sie das Produkt nicht ohne Grundlage.
- Stellen Sie das Laufgitter nicht in die Nähe des offenen Feuers, der Heizkörper oder anderer Wärmequellen.
- Bevor Sie das Kind ins Laufgitter legen (vor der Verwendung) überprüfen und gewährleisten Sie, dass das Gestell des Laufgitters vollkommen gehoben bzw. geöffnet ist und dass alle Schließ-/Blockiermechanismen gut eingeklinkt sind.
- Alle Befestigungsteile müssen Sie immer gut festschrauben. Regelmäßig überprüfen Sie alle Befestigungsteile und schrauben Sie sie nach Bedarf fest. Passen Sie auf, dass die Schrauben nicht gelockert sind, weil sich sonst das Kind verletzen kann oder an ihnen mit der Kleidung stecken bleibt (Bänder, Ketten, Schnuller-Bändern, ...). Lockere Schrauben stellen eine Würgungs- bzw. Erstickungsgefahr dar.
- Lassen Sie im Laufgitter keine Sachen, weil sie dem Kind als Hilfsmittel beim Herausklettern aus dem Laufgitter dienen könnten oder stellen eine Würgungs- oder Erstickungsgefahr dar.
- Vor der Verwendung überprüfen Sie immer, ob alle Bestandteile gut montiert und befestigt sind.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn irgendein Teil beschädigt oder abgenutzt ist oder sogar fehlt. Verwenden Sie das Produkt nicht, bis der Fehler nicht beseitigt ist. Verwenden Sie immer nur original Ersatzteile oder die, die vom Hersteller oder Distribuenten genehmigt wurden. Zusätzliche Teile, die nicht vom Hersteller genehmigt sind, dürfen Sie nicht benutzen. Hängen Sie nichts an das Produkt.

- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Das Laufgitter ist für Kinder von 6 bis 24 Monaten und bis max. 15 kg.
- Befestigen Sie keine Schnürchen bzw. Bänder oder Spielzeug.
- Lassen Sie im Laufgitter keine Sachen, die dem Kind als Hilfsmittel beim Herausklettern aus dem Laufgitter dienen könnten.
- Das Laufgitter ist zum Hausgebrauch gedacht. Bewahren Sie keine Sachen im Produkt.
- Das Hinterlassen der Gegenstände kann Würgungs- oder Erstickungsgefahr darstellen, dem Kind können sie aber als Hilfsmittel beim Herausklettern aus dem Laufgitter dienen.
- Um die Verletzungen wegen der

Stürze zu verhindern, verwenden Sie das Laufgitter nicht mehr, wenn das Kind schon krabbelt oder sich aus dem Produkt erhebt.

## REINIGUNG UND PFLEGE

Das Produkt reinigen Sie mit einem feuchten Tuch. Die Bestandteile des Produkts muss man nicht zusätzlich schmieren. Die Metallteile müssen immer gut getrocknet werden; somit verhindern Sie den Rost. Beachten Sie die zusätzlichen Anleitungen am eingnähten Etikett.

## WARNUNG!

Nichtbeachtung der zusätzlichen Anleitungen, der Gebrauchsanweisung und der Zusammenbauanleitung kann wegen Würgung, Erstickung oder Einklemmen zwischen den Teilen des Laufgitters ernste Verletzungen oder den Tod des Kindes verursachen.



# GARANTIE

Sehr geehrter KäuferIn/NutzerIn des Produkts,  
Die Garantie gilt vom Tag des Kaufs des Artikels. Der Garantiefang hängt von der gesetzlichen Gültigkeit im jeweiligen Land ab. Inhaltlich umfasst die Gewährleistung nach Wahl des Herstellers Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Minderung.

Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Benutzer. Im Falle eines Mangels bestehen Gewährleistungsrechte nur, wenn der Händler, bei dem der Artikel gekauft wurde, unverzüglich nach erstmaliger Entdeckung benachrichtigt wird. Wenn der Händler das Problem nicht beheben kann, wird das Produkt mit einer detaillierten Fehlerbeschreibung und dem offiziellen Kaufbeleg mit Kaufdatum an den Hersteller zurückgeschickt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Produkte, die nicht von ihm geliefert wurden.

## DIE GARANTIE DECKT NICHT:

- Wenn das Produkt modifiziert wurde,
- Wenn das Produkt nicht innerhalb von 14 Tagen nach Feststellung des Mangels vollständig und zusammen mit dem Original-Kaufbeleg an den Händler zurückgeschickt wird,
- Der Fehler auf unsachgemäße Behandlung oder Wartung oder auf andere vom Benutzer zu vertretende Handlungen zurückzuführen ist, insbesondere bei Nichtbeachtung der Benutzerhinweise,
- Beschädigungen am Produkt, die als Folge der üblichen, alltäglichen Nutzung entstehen, wie z.B. Räderabnutzung, Kratzer am Aluminium/Metall/Plastik, Entfärbung, Verblässen und ausgediente Materiale; dazu führt im Laufe der Zeit oder wegen der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung,
- Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die als Folge eines Sturzes, Zusammenpralls, Schlags, nachlässigen Umgangs, Kontakt mit nichtentsprechenden Flüssigkeiten, Feuer oder anderen Ursachen entstehen,
- Einen falschen Zusammenbau und eine falsche Pflege,
- Beschädigungen, die beim Transport der Ware entstehen,
- Beschädigungen, die während des Services oder beim Eingreifen ins Produkt von einer nichtzugelassenen Person entstehen.
- Die Seriennummer wurde beschädigt oder entfernt.

### Apollo d.o.o. (GmbH)

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### Zugelassener Service: Apollo d.o.o. (GmbH)

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si

## GARANTIE

- Chiffre des Produkts: \_\_\_\_\_
- Name des Produkts: \_\_\_\_\_
- Balkenkode des Produkts: \_\_\_\_\_
- Seriennummer: \_\_\_\_\_
- Farbe: \_\_\_\_\_

**Das Datum der Übergabe des Produkts dem Käufer:** \_\_\_\_\_

**Der Stempel des Übergebers:** \_\_\_\_\_

# ISTRUZIONI PER L'USO

## IMPORTANTE! CONSERVARE COME RIFERIMENTO PER IL FUTURO.

**Assemblare il prodotto utilizzando le istruzioni illustrate. Il prodotto è conforme allo standard EN12227:2010.**

## AVVERTENZA!

- L'imballaggio di plastica è pericoloso (non è un giocattolo!), quindi gettarlo immediatamente dopo l'uso ovv. tenerlo fuori dalla portata dei bambini. In questo modo eviterete il pericolo di strangolamento o soffocamento
- Non utilizzare il prodotto senza la base.
- Non posizionare il box vicino a fiamme libere, radiatori, apparecchi di riscaldamento o altre fonti di calore.
- Prima di mettere il bambino nel box (prima dell'uso), controllare e assicurarsi che il telaio del box sia completamente sollevato o disteso e che tutti i chiavistelli/meccanismi di bloccaggio si siano chiusi correttamente.
- Tutti i dispositivi di fissaggio devono essere sempre serrati. Ispezionare regolarmente tutti i dispositivi di fissaggio e serrarli nuovamente se necessario. Fare attenzione a non allentare le viti del letto, poiché il bambino potrebbe ferirsi o rimanere incastrato con parti d'indumenti (cordicelle, catena, cinghie del ciuccio, ...). Le viti allentate comportano un rischio di strangolamento o soffocamento.
- Non lasciare mai oggetti nel box, poiché potrebbero essere utilizzati dal bambino per uscire dal box o rappresentare un rischio di strangolamento o soffocamento.
- Verificare sempre che tutti i componenti siano correttamente installati e fissati prima dell'uso.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è danneggiata, mancante o usurata. Non utilizzare il prodotto fino a quando il guasto non è stato riparato. Utilizzare sempre solo ricambi originali o approvati dal produttore o importatore. Non utilizzare accessori non approvati dal produttore. Non appendere nulla al prodotto.
- Non lasciare mai un bambino da solo incustodito.
- Il box è adatto ai bambini di età compresa tra 6 e 24 mesi e con peso fino a 15 kg.
- Non fissare mai alcuna cordicella o

nastro al box o giocattoli.

- Non lasciare nel box nulla che possa servire da aiuto al bambino per alzarsi dal letto.
- Il box è solo per uso domestico. Non conservare alcun oggetto nel box letto.
- Lasciare varie cose può comportare un rischio di strangolamento o soffocamento e può anche servire come aiuto al bambino per uscire dal box.
- Per evitare lesioni dovute a cadute, non utilizzare il box quando il bambino inizia a gattonare o può arrampicarsi sul prodotto.

## **PULIZIA E MANUTENZIONE**

Basta pulire il prodotto con un panno umido. Non è necessario lubrificare parti del prodotto. Asciugare sempre bene le parti metalliche; questo impedirà la formazione di ruggine. Seguire le istruzioni aggiuntive sulla cucitura del prodotto.

## **AVVERTENZA!**

La mancata osservanza delle avvertenze aggiuntive, delle istruzioni per l'uso e dell'assemblaggio del prodotto può provocare gravi lesioni o la morte del bambino a causa di strangolamento, soffocamento o pizzicamento tra le parti del lettino.

## GARANZIA

Il periodo di garanzia decorre dal momento dell'acquisto. Il periodo di garanzia concesso corrisponde al periodo di garanzia legale nel paese di acquisto. In termini di contenuto, la garanzia copre la revisione, la consegna sostitutiva o uno sconto a discrezione del produttore.

La garanzia si applica solo all'utente originale. In caso di difetto, i diritti di garanzia saranno applicabili solo se il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'articolo, viene informato immediatamente dopo il primo rilevamento. Se il rivenditore non è in grado di porre rimedio al problema, il prodotto verrà restituito al produttore con una descrizione dettagliata del difetto e con il documento ufficiale di acquisto che riporta la data di acquisto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per prodotti difettosi non forniti da lui.

### I diritti di garanzia non sono validi se:

- Il prodotto è stato modificato.
- Il prodotto non viene restituito integro al rivenditore entro 14 giorni dalla scoperta del difetto, nonché accompagnato dal documento di acquisto originale.
- Il guasto si è verificato a causa di manipolazione o manutenzione inadeguate o è dovuto ad altre azioni imputabili all'utente, in particolare laddove le istruzioni per l'utente non sono state rispettate.
- Danni al prodotto dovuti al normale utilizzo quotidiano, ad es. usura delle ruote, graffi su alluminio/metallo/plastica, sbiadimento, scolorimento e deterioramento dei materiali, che si verificano nel tempo o per inosservanza delle istruzioni per l'uso.
- Sono esclusi i danni derivanti da cadute, urti, colpi, maneggio incauto, contatto con liquidi non idonei, fuoco o altre cause esterne.
- Montaggio inadeguato e manutenzione impropria, furti, danni che si verificano durante il trasporto della merce, danni causati durante il servizio di assistenza o la manomissione del prodotto da parte di persona non autorizzata.
- Le riparazioni sul prodotto sono state effettuate da terzi.
- Il difetto è stato causato da un incidente.
- Il numero di serie è stato danneggiato o rimosso.

Le modifiche o il deterioramento del prodotto causati dall'uso contrattualmente concordato dell'articolo (normale usura) non saranno accettati come reclamo in garanzia. Eventuali servizi resi dal produttore in caso di reclamo in garanzia non prolungheranno il periodo di garanzia.

#### **Apollo d.o.o.**

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

#### **Servizio di assistenza autorizzato: Apollo d.o.o.**

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si

## GARANZIA

- Codice: \_\_\_\_\_
- Nome: \_\_\_\_\_
- Codice a barre: \_\_\_\_\_
- Numero di serie: \_\_\_\_\_
- Colore: \_\_\_\_\_

**Data di consegna:** \_\_\_\_\_ **Firma e timbro:** \_\_\_\_\_

# IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS ET CONSERVEZ- LES POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

**Produit conforme à la norme européenne EN12227:2010.**

## MISE EN GARDE!

- Les sacs en plastique sont dangereux (ce ne sont pas des jouets !). Jetez-les immédiatement après utilisation et conservez-les hors de la portée des enfants. De cette façon, vous éviterez les risques d'étranglement ou d'étouffement.
- Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez ce sac en plastique hors de la portée des bébés et des enfants.
- N'utilisez pas le parc à bébé sans sa base.
- Mise en garde ! Ne placez pas le parc à bébé à proximité d'un feu ouvert ou d'une autre source de chaleur.
- Le parc à bébé est prêt à l'emploi uniquement lorsque tous les mécanismes de verrouillage sont clipsés. Après cela, vous pouvez y placer votre enfant.
- Tous les raccords de montage doivent toujours être correctement serrés et il convient de veiller à ce qu'aucune vis ne soit desserrée, car un enfant pourrait se coincer des parties du corps ou des vêtements (par exemple, des ficelles, des colliers, des attaches de tétines), ce qui constituerait un risque d'étranglement. Mise en garde ! Le risque de laisser dans le parc quoi que ce soit peut provoquer ou présenter un danger de suffocation ou d'étranglement.
- Avant utilisation, vérifiez toujours si tous les composants sont bien placés et fixés.
- Mise en garde ! N'utilisez pas le parc si une pièce est cassée, déchirée ou manquante et n'utilisez que des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- Surveillez votre enfant de près en permanence.
- Convient aux enfants âgés de 6 à 24 mois et pesant jusqu'à 15 kg.

- N'attachez jamais de cordes, rubans ni de jouets au parc. Ne laissez rien à l'intérieur du parc qui pourrait être utilisé par l'enfant pour en sortir. Le produit est destiné à un usage domestique uniquement.
- Ne rangez aucun objet dans le parc. Laisser des objets peut provoquer un risque d'étranglement ou de suffocation, et ils peuvent également servir d'outil à un enfant pour sortir du parc.
- Pour éviter les blessures causées par les chutes, lorsque l'enfant est capable de sortir du parc, il ne doit plus être utilisé pour l'enfant.

## NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Nettoyez le lit avec un chiffon humide. Certaines parties du produit n'ont pas besoin d'être lubrifiées davantage. Séchez toujours les parties métalliques : de cette façon, vous éviterez la formation de rouille. Suivez les instructions supplémentaires sur la housse du produit.

## MISE EN GARDE!

Le non-respect des avertissements supplémentaires, des instructions d'utilisation et de la composition du produit peut entraîner des blessures graves ou la mort de l'enfant en raison d'un étranglement, d'une suffocation ou d'une tension entre les parties du parc.

## GARANTIE

La période de garantie commence au moment de l'achat. La période de garantie accordée est conforme à la période de garantie légale dans le pays d'achat. En termes de contenu, la garantie couvre la réparation, la livraison de remplacement ou une remise selon le choix du fabricant. La garantie s'applique uniquement à l'utilisateur d'origine. En cas de défaut, les droits de garantie ne sont applicables que si le revendeur, où l'article a été acheté, est informé immédiatement après détection initiale. Si le revendeur n'est pas en mesure de remédier au problème, le produit est renvoyé au fabricant avec une description détaillée du défaut et le document d'achat officiel comprenant la date d'achat. Le fabricant décline toute responsabilité pour les produits défectueux, qu'il n'a pas lui-même livrés.

### Les réclamations de garantie sont nulles si :

- Le produit a été modifié.
- Le produit n'est pas retourné au revendeur, complet et accompagné du document d'achat original dans les 14 jours suivant la détection du défaut.
- Le défaut est survenu en raison d'une manipulation et d'une maintenance inappropriées ou d'autres actions qui sont à la charge de l'utilisateur, en particulier en cas de non-respect du mode d'emploi par l'utilisateur.
- Les dommages du produit résultent d'une utilisation normale et quotidienne, par exemple l'usure des roues, les rayures sur l'aluminium/métal/plastique, la décoloration, le blanchiment et la détérioration des matériaux, qui se produisent avec le temps ou en raison du non-respect du mode d'emploi.
- Les dommages résultant de chutes, de collisions, de coups, d'une manipulation imprudente, de contact avec des liquides inappropriés et des flammes ou d'autres causes externes sont exclus.
- L'assemblage et la maintenance sont incorrects et en cas de vol, de dommages survenus lors du transport de la marchandise, de dommages survenus lors d'une maintenance ou d'une manipulation du produit par une personne non autorisée.
- Les réparations sur le produit ont été effectuées par des tiers.
- Le défaut a été causé par un accident.
- Le numéro de série a été endommagé ou supprimé.

Les modifications ou détériorations du produit causées par l'utilisation contractuellement convenue de l'article (usure normale) ne sont pas considérées comme réclamation de garantie. Les services rendus par le fabricant en cas de réclamation au titre de la garantie ne prolongent pas la période de garantie.

#### **Apollo d.o.o.**

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

#### **Service agréé: Apollo d.o.o.**

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si

## GARANTIE

- Code : \_\_\_\_\_
- Nom : \_\_\_\_\_
- Code-barres : \_\_\_\_\_
- Numéro de série : \_\_\_\_\_
- Couleur : \_\_\_\_\_

Date de livraison : \_\_\_\_\_ Signature et cachet : \_\_\_\_\_

# ¡IMPORTANTE MANUAL DE INSTRUCCIONES! ¡CONSERVELO PARA CONSULTAS FUTURAS

**El producto cumple con la norma europea EN12227:2010.**

## ¡ATENCIÓN!

- Las bolsas de plástico son peligrosas (¡no son un juguete!). Deséchela inmediatamente después de usarla y guárdela fuera del alcance de los niños. Así evitará el riesgo de estrangulamiento o asfixia.
- Para evitar el peligro de asfixia, mantenga esta bolsa de plástico lejos de los bebés y los niños.
- No utilice el parque sin la base.
- ¡Advertencia! No coloque el corralito cerca de un fuego abierto u otra fuente de calor.
- El parque está listo para su uso, sólo cuando todos los mecanismos de bloqueo estén activados antes de colocar al niño en él.
- Todos los accesorios de montaje deben estar siempre bien ajustados y hay que tener cuidado de que no haya tornillos sueltos, ya que un niño podría atrapar partes del cuerpo, o de la ropa (por ejemplo, cordones, collares, cintas para los muñecos de los bebés), lo que supondría un riesgo de estrangulamiento.
- Antes de utilizarlo, compruebe siempre si todos los componentes están bien colocados y ajustados.
- No utilice el producto si hay alguna pieza rota, desgarrada o faltante, y utilice sólo las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- Vigile de cerca a su hijo en todo momento.
- Adecuado para niños de 6 a 24 meses de edad hasta 15 kg.
- No ate nunca cuerdas a las cintas de la caseta ni a los juguetes. No deje ningún objeto en el parque para bebés que pueda ser utilizado por el niño para salir de él. El producto está destinado exclusivamente a un uso doméstico.
- No guarde ningún objeto en el parque para bebés. Dejar objetos diversos puede suponer un riesgo de estrangulamiento o asfixia, y también pueden servir de herramienta para que el niño salga del parque.
- Para evitar lesiones por caídas, cuando el niño pueda trepar fuera del parque, no deberá seguir utilizándose el mismo para ese niño.



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie la base con un paño húmedo. No es necesario lubricar las partes del producto. Seque siempre las partes metálicas; así evitará la formación de óxido. Siga las instrucciones adicionales de la cubierta del producto.

## ¡ATENCIÓN!

El incumplimiento de las advertencias adicionales, las instrucciones de uso y la composición del producto puede provocar lesiones graves o la muerte del niño por estrangulamiento, asfixia o tensión entre las partes del parque para bebés.

# GARANTÍA

El periodo de garantía comienza en el momento de la compra. El período de garantía concedido coincide con el período de garantía legal en el país de compra. En cuanto al contenido, la garantía cubre la reparación, el suministro de repuesto o una devolución, según lo estime oportuno el fabricante.

La garantía sólo se aplica al usuario original. En caso de avería, los derechos de garantía sólo serán aplicables si el distribuidor, donde se adquirió el artículo, es notificado inmediatamente después de la detección inicial. Si el distribuidor no puede solucionar el problema, el producto se devolverá al fabricante con una descripción detallada del defecto y con el documento oficial de compra, incluida la fecha de compra. El fabricante no aceptará responsabilidad alguna por productos defectuosos no suministrados por él.

## Los derechos de garantía quedan anulados si:

- El producto no se devuelve completo y acompañado del documento de compra original al distribuidor dentro de los 14 días siguientes a la detección del defecto.
- La avería se ha producido debido a una manipulación o mantenimiento inadecuados o debido a otras acciones que son culpa del usuario, en concreto cuando no se han respetado las instrucciones de uso.
- Los daños al producto que se produzcan como consecuencia del uso normal y cotidiano, por ejemplo, desgaste de las ruedas, arañazos en el aluminio/metal/plástico, decoloración, desteñido y deterioro de los materiales, que se produzcan con el paso del tiempo o debido al incumplimiento de las instrucciones de uso.
- Quedan excluidas las lesiones resultantes de caídas, choques, golpes, manipulación descuidada, contacto con líquidos inadecuados, incendio u otras causas externas.
- La composición inadecuada y el mantenimiento incorrecto, los robos, los daños que se produzcan durante el transporte de la mercancía, los daños causados durante el mantenimiento o la manipulación del producto por una persona no autorizada
- Las reparaciones del producto fueron realizadas por terceros.
- El defecto se debe a un accidente.
- El número de serie ha sido dañado o retirado.

Las modificaciones o el deterioro del producto causados por el uso convenido contractualmente del artículo (desgaste normal) no se aceptarán como reclamación de garantía. Los servicios prestados por el fabricante en caso de reclamación de garantía no ampliarán el periodo de garantía.

### **Apollo d.o.o.**

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### **Servicio autorizado: Apollo d.o.o.**

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si

## GARANTÍA

- Código: \_\_\_\_\_
- Nombre: \_\_\_\_\_
- Código de barras: \_\_\_\_\_
- Número de serie: \_\_\_\_\_
- Color: \_\_\_\_\_

Fecha de entrega: \_\_\_\_\_ Firma y sello: \_\_\_\_\_

# NAVODILA ZA UPORABO! POZOR! PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

**Izdelek sestavite s pomočjo slikovnega navodila. Izdelek ustreza standardu EN12227:2010.**

## OPOZORILA!

- Izdelka ne uporabljajte brez osnove.
- Stajice ne postavljajte v bližino odprtega ognja, radiatorjev, grelnikov ali ostalih virov toplote.
- Preden boste v stajico položili otroka (pred uporabo) preverite in zagotovite, da je ogrodje stajice povsem dvignjeno oz. razklopljeno in da so vsi zapahi/ blokirni mehanizmi dobro zaskočili.
- Vse pritrdilne dele morate vedno dobro priviti. Redno preglejte vse pritrdilne dele in jih po potrebi ponovno privijte. Pazite, da vijaki postelje ne bodo razrahljani, saj se lahko otrok poškoduje ali zanje zatakne z deli oblačil (vrvicami, verižico, trakovi za dudo, ...). Razrahljani vijaki predstavljajo nevarnost davljenja oz. zadužitve.
- V stajici nikoli ne puščajte nobenih predmetov, saj bi lahko le- ti otroku služili kot pripomoček pri plezanju iz stajice ali predstavljajo nevarnost davljenja ali zadužitve.
- Pred uporabo vedno preverite ali so vsi sestavni deli dobro nameščeni in pritrjeni.
- Izdelka ne uporabljajte v kolikor je kakršen koli del poškodovan, manjka ali je obrabljen. Izdelka ne uporabljajte vse dokler napaka ni popravljena. Vedno uporabljajte le originalne nadomestne dele ali tiste, ki jih je odobril proizvajalec ali uvoznik. Dodatkov, ki niso odobreni s strani proizvajalca ne smete uporabljati. Na izdelek ničesar ne obešajte.
- Otroka nikoli ne pustite samega brez nadzora.
- Stajica je primerna za otroke starosti od 6- 24 mesecev in teže do 15kg.
- Na stajico nikoli ne pritrdite kakršnihkoli vrvic oz. trakov ali igrač.
- V stajici ne puščajte kakršnihkoli stvari, ki bi lahko otroku služile kot pripomoček pri plezanju iz postelje.
- Stajica je namenjena le za domačo uporabo. V stajici postelji ne shranjujte kakršnihkoli stvari.
- Puščanje raznih stvari lahko predstavlja nevarnost davljenja ali zadužitve, otroku pa lahko služijo tudi kot pripomoček pri plezanju iz stajice.

- Da bi preprečili poškodbe zaradi padcev, stajice več ne uporabljajte kadar se otrok začne plaziti ali se lahko povzpne iz izdelka.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Izdelek enostavno očistite z vlažno krpo. Delov izdelka ni potrebno dodatno podmazati. Kovinske dele vedno dobro osušite; na ta način boste preprečili nastanek rje. Upoštevajte dodatna navodila na všitku izdelka.

## OPOZORILA!

Neupoštevanje dodatnih opozoril, navodil za uporabo in sestavo izdelka lahko zaradi davljenja, zadužitve ali zatika med dele posteljice povzroči resne poškodbe ali smrt otroka.

# GARANCIJA

Spoštovani kupec/uporabnik izdelka,

ob normalni uporabi in vzdrževanju izdelka vam jamčimo brezhibno delovanje le-tega in 12-mesečni garancijski rok za napake v materialu in pri proizvodnji. Garancijska doba začne teči ob nakupu. Garancijska doba z zakonsko veljavno garancijsko dobo se nanaša na državo nakupa. Izdelek je ob prodaji brezhiben in funkcionalen, za kar skrbi poseben oddelek proizvajalca. Kupec/uporabnik mora upoštevati navodila za sestavo, uporabo in vzdrževanje ter čiščenje izdelka. Če ste kupili že sestavljen izdelek, je potrebno pred uporabo natančno preveriti sestavo izdelka in po potrebi pritrditi sestavne dele. Za vsa večja in manjša popravila so zagotovljeni rezervni deli v zakonsko predpisanem roku. V garancijskem roku bomo na svoje stroške odpravili napake, do katerih je kupec upravičen.

- Vsa popravila bomo opravili v roku 30 dni od prejema izdelka v popravilo. Ta rok se lahko podaljša za dodatnih 15 dni.
- Rezervne dele in vzdrževanje zagotavljamo 36 mesecev po preteku garancijskega roka. Rezervne dele prodajajo pooblaščenji servisi ter uvoznik. Vedno uporabljajte le izvirne nadomestne dele!
- Garancija velja na območju Republike Slovenije.
- Garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku.

## GARANCIJA NE KRIJE:

- poškodbe na izdelku, ki nastanejo kot posledica običajne, vsakodnevne uporabe, npr. obraba koles, praske na aluminiju/kovini/plastiki, razbarvanje, bledenje in dotrajanost materialov, do česar pride sčasoma ali zaradi neupoštevanja navodil za uporabo,
- izključene so poškodbe, ki so posledica padca, trčenja, udarcev, malomarnega ravnanja, stika z neustreznimi tekočinami, ognja ali drugega zunanega vzroka,
- nepravilne sestave ter nepravilnega vzdrževanja,
- kraje,
- poškodb, ki nastanejo med prevozom blaga,
- poškodb, ki nastanejo med servisiranjem ali poseganjem v izdelek s strani nepooblaščenih oseb.

**Garancijski rok prične teči od datuma izročitve izdelka kupcu. Za postopek uveljavljanja garancije je potrebno predložiti izpolnjeno garancijsko izjavo in račun, ki dokazuje nakup izdelka.**

### Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### Pooblaščenji servis: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si

## GARANCIJA

- Šifra izdelka: \_\_\_\_\_
- Naziv izdelka: \_\_\_\_\_
- Črtna koda izdelka: \_\_\_\_\_
- Serijska številka: \_\_\_\_\_
- Barva: \_\_\_\_\_

**Datum izročitve izdelka kupcu: \_\_\_\_\_ Žig izročitelja: \_\_\_\_\_**

# UPUTE ZA UPOTREBU! POZOR! PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE I SPREMITE IH ZA MOGUĆU KASNIJU UPOTREBU.

**Prije upotrebe pažljivo pročitajte i poštujujte upute te ih spremite za moguću kasniju upotrebu! Proizvod sastavite pomoću slikovnih uputa. Proizvod odgovara standardu EN12227:2010.**

## UPOZORENJA!

- Plastična vrećica je opasna (nije igračka), te je odmah nakon upotrebe bacite odnosno spremite van dohvata djece. Na taj način spriječiti ćete opasnost od davljenja odnosno gušenja.
- Proizvod nemojte upotrebljavati bez osnove.
- Vrtić nemojte postavljati u blizinu otvorene vatre, radijatora, grijalica ili ostalih izvora topline.
- Prije nego u vrtić postavite dijete (prije upotrebe) provjerite da li je okvir vrtića u potpunosti podignut, tj. rasklopljen i da su svi mehanizmi za blokiranje pravilno zaskočili.
- Sve pričvršne dijelove uvijek morate dobro pričvrstiti. Redovito pregledavajte sve pričvršne dijelove i po potrebi ponovno pričvrstite. Pripazite da se vijci ne olabave jer bi se dijete moglo ozlijediti ili zataknuti dijelovima odjeće za njih (uzicama, vezicama, trakama za dudu...). Labavi vijci predstavljaju opasnost od davljenja odnosno gušenja.
- U vrtiću nemojte nikada ostavljati predmete koji bi lako djetetu poslužili kao pomoć za penjanje iz vrtića ili predstavljaju opasnost od gušenja odnosno davljenja.
- Prije upotrebe uvijek provjerite da li su svi sastavni dijelovi dobro postavljeni i pričvršćeni.
- Proizvod nemojte upotrebljavati ukoliko je bilo koji dio oštećen, istrošen ili nedostaje. Proizvod nemojte upotrebljavati sve dok greška nije otklonjena. Uvijek upotrebljavajte samo originalne sastavne dijelove ili dijelove koje je odobrio proizvođač ili uvoznik. Dodatke koji nisu odobreni od strane proizvođača ne smijete upotrebljavati. Na proizvod nemojte ništa vješati.
- Dijete nikada nemojte ostavljati samo bez nadzora.
- Vrtić je namijenjen djeci između 6-24 mjeseci, maksimalne tjelesne težine do 15 kg.
- Na vrtić nikada nemojte pričvršćivati bilo kakve vrpce, tj. trake ili igračke.
- U vrtiću nemojte ostavljati nikakve stvari koje bi djetetu pomogle da izađe iz njega.

- Vrtić je namijenjen samo za domaću upotrebu. U vrtić nemojte spremati nikakve stvari.
- Ostavljanje raznih stvari može predstavljati opasnost od davljenja ili gušenja, a djetetu poslužiti kao pripomoć kod penjanja iz vrtića.
- Nemojte koristiti kolijevku kada dijete može samostalno sjediti, puzati ili se samo podići.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Vrtić jednostavno očistite vlažnom krpom. Dijelove proizvoda nije potrebno dodatno podmazivati. Metalne dijelove uvijek dobro osušite; tako ćete spriječiti nastanak hrđe. Poštujte dodatne upute koje se nalaze na ušivnoj etiketi proizvoda.

## UPOZORENJA!

Nepoštivanje dodatnih upozorenja, uputa za upotrebu i sastavljanje proizvoda može zbog davljenja, gušenja ili zapinjanja između dijelova krevetića uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt djeteta.

# GARANCIJA

Poštovani kupče/korisniče proizvoda,

uz normalno korištenje i održavanje proizvoda jamčimo njegov besprijekoran rad i garancijski rok od 12 mjeseci za nedostatke u materijalu i proizvodnji. Proizvod je besprijekoran i funkcionalan u prodaji, za što se brine poseban odjel proizvođača. Kupac/korisnik se mora pridržavati uputa za sastavljanje, upotrebu, održavanje i čišćenje proizvoda. Ako ste kupili već sastavljeni proizvod, potrebno je pažljivo provjeriti proizvod prije uporabe i pričvrstiti sastavne dijelove ukoliko je to potrebno. Za sve veće i manje popravke osigurani su rezervni dijelovi prema propisanom zakonskom roku. Garancija počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu garancijsku izjavu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.

- Tijekom garancijskog roka otklonit ćemo nedostatke na koje kupac ima pravo o vlastitom trošku.
- Sve popravke izvršit ćemo u roku od 30 dana od primitka proizvoda na popravak. Ovaj rok se može produžiti za dodatnih 15 dana.
- Osiguravamo rezervne dijelove i održavanje proizvoda 36 mjeseci nakon isteka jamstvenog roka. Rezervne dijelove prodaju ovlašteni servisi i uvoznik. Uvijek koristite isključivo originalne rezervne dijelove!
- Garancija vrijedi na području Republike Hrvatske.
- Garancija ne isključuje prava kupca koja proizlaze iz odgovornosti prodavatelja za nedostatke na proizvodu.

## GARANCIJA NE POKRIVA:

- oštećenja proizvoda koja nastaju kao rezultat normalne, svakodnevne uporabe, npr. istrošenost kotača, ogrebotine na aluminiju/metalu/plastici, promjena boje, blijeđenje i propadanje materijala do kojih dolazi tijekom vremena ili zbog nepridržavanja uputa za upotrebu,
- isključena je šteta nastala uslijed pada, sudara, udarca, neopreznog rukovanja, kontakta s neodgovarajućim tekućinama, požara ili drugog vanjskog uzroka,
- nepravilno sastavljanje i nepravilno održavanje,
- oštećenja nastala tijekom prijevoza robe,
- oštećenja nastala tijekom servisiranja ili diranja proizvoda od strane neovlaštene osobe.

**Garancijski rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za pokretanje reklamacije garancije potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o garanciji i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.**

### Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A, 49223 Sv. Križ Začretje, HR  
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

### Ovlašteni servis: Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A, 49223 Sv. Križ Začretje, HR  
servis@apollo.hr

## GARANCIJA

- Šifra proizvoda: \_\_\_\_\_
- Naziv proizvoda: \_\_\_\_\_
- EAN kod proizvoda: \_\_\_\_\_
- Serijski broj: \_\_\_\_\_
- Boja: \_\_\_\_\_

**Datum kupnje:** \_\_\_\_\_ **Potpis i žig prodavatelja:** \_\_\_\_\_



# ВАЖНО! ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ И ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА УПОТРЕБА!

**Пред употреба внимателно прочитајте го упатството и сочувајте за понатамошна употреба! Производот составете го према сликовитото упатство. Производот одговара према стандардот EN12227:2010.**

## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Пластичната кеса е опасна (не е играчка), одма после употреба фрлете ја односно држете ја подалеку од дофат на детето. На тој начин ќе спречите опасност од задушување.
- Производот не го користете без основа.
- Игралната не ја поставувајте во близина на отворен оган, радијатори, печки или други извори на топлина.
- Пред детето да го ставите во игралната (пред употреба) проверете и осигурајте се, дали рамката е потполно подигната и дали сите механизми за блокирање се правилно активирани.
- Сите елементи за прицврстување мора секогаш да бидат добро прицврстени. Редовно правете проверка и доколку е потребно затегнете ги повторно. Внимавајте, завртките да не се лабави, бидејќи детето може да се повреди или да заглави со облеката за нив (жици, трака за цуцла и сл.) Лабавите завртки претставуваат опасност од давење односно задушување.
- Во игралната никогаш не оставајте предмети кои на детето би можеле да му послужат да се искачи од него, и постои опасност од гушење односно давење.
- Пред употреба секогаш проверувајте дали се сите составни делови добро поставени и прицврстени.
- Производот не го употребувајте ако некој дел е оштетен или недостига. Производот не го користете се додека грешката не се исправи. Секогаш користете оригинални резервни делови

одобрени од производителот или увозникот.

- Додатоци кои не се одобрени од страна на производителот не смеете да ги користите.
- На производот не закачувајте ништо.
- Не го оставајте детето само без надзор.
- икогаш не закачувајте било какви кабли, врвки или играчки.
- Пред фиксирање на дното сите страници мора да бидат израмнети и фиксирани.
- Не ставајте било какви предмети кои на детето би му помогнале да се искачи од креветот.

- Наменет за деца од 6-24 месец до. Максимална тежина 15 кг.
- Во игралната никогаш не прицврстувајте крпчиња, траки или играчки. На игралната никогаш не оставајте додатоци кои би му помогнале на детето да излезе од неа. Игралната е наменета само за користење во домашни услови. Никогаш не ставајте ги непотребните работи во неа. Оставањето на различни работи во игралната може да претставува опасност од давење или гушење, а на детето да му послужи како припомош за качување низ игралната.

## ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Игралната исчистете ја со влажна крпа. Не е потребно да се подмачкуваат деловите на производот. Металните делови секогаш треба да бидат добро исušени. Така ќе спречите појава на корозија. Следете го упатството кое се наоѓа на етикетата.

## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Доколку не се почитуваат дополнителни предупредувања, упатството за употреба и монтажа на производот може да предизвикаат сериозни повреди или смрт на детето поради давање, задушување или заглавување помеѓу делови од креветчето.

# ГАРАНЦИЈА

Почитуван купувач/ корисник на производот,

Со нормално користење и одржување на производот, гарантираме негово беспрекорно работење и гаранција од 12 месеци на дефекти во материјалот и производството. Производот е проверен и функционален за продажба, а за истото се грижи посебен оддел од страна на производителот. Купувачот/ корисникот мора да се придржува до упатствата за составување, употреба, одржување и чистење на производот. Ако сте го купиле производот веќе составен, внимателно проверете го пред употреба и прицврстете ги деловите доколку е потребно. За сите поголеми и помали поправки, се обезбедуваат резервни делови според определениот законски рок. Гаранцијата почнува да важи од датумот на испорака на производот до купувачот. За рекламација, потребно е доставите пополнета гаранциска изјава и фискална сметка со која се потврдува купувањето на производот.

- За време на гарантниот рок на наш трошок ќе ги отстраниме дефектите на кои купувачот има право.
- Сите поправки ќе ги извршиме во рок од 15 работни дена од примањето на производот на поправка. Овој рок може да се продолжи за уште дополнителни 15 работни дена во договор со купувачот.
- Обезбедуваме резервни делови и одржување на производот 36 месеци по истекот на гарантниот период. Резервните делови ги продаваат овластените сервиси и увозникот. Секогаш користете оригинални резервни делови!
- Гаранцијата важи на територија на РС Македонија
- Гаранцијата не ги исклучува правата на купувачот кои произлегуваат од одговорноста на продавачот за дефекти на производот.

## ГАРАНЦИЈАТА НЕ ПОКРИВА:

- оштетувања на производот кои настануваат како резултат на нормална, секојдневна употреба, на пример истрошеност на тркалата, гребаници на алуминиумот/ металот/ пластиката, промена на боја, избледување и пропаѓање на материјалот до кои доаѓа како резултат на користење со текот на времето или поради непридржување до упатствата за употреба.,
- оштетувања како резултат на пад, судар, удар, невнимателно ракување, контакт со опасни течности, пожар или други надворешни причини,
- неправилно составување и неправилно одржување,
- оштетување кое настанало за време на транспортот на робата,
- оштетувања кои настанале како резултат на сервисирање или отворање на производот од страна на неовластено лице.

**Гарантниот рок почнува да тече од датумот на испорака на купувачот. За да е валидна рекламацијата, мора да доставите изјава и фискална сметка со која се докажува купувањето на производот.**

### Аполло МК ДООЕЛ

ул. Киро Глигоров бр.13, 1000 Скопје МК  
apollogroup.eu.

### Овластен сервис: Аполло МК ДООЕЛ

ул. Киро Глигоров бр.13, 1000 Скопје МК  
apollogroup.eu.

## ГАРАНЦИЈА

- Шифра на производот: \_\_\_\_\_
- Назив на производот: \_\_\_\_\_
- EAN код на производот: \_\_\_\_\_
- Сериски број: \_\_\_\_\_
- Боја: \_\_\_\_\_

**Датум на купување:** \_\_\_\_\_

**Потпис и печат на продавачот:** \_\_\_\_\_

**THE MOST**  
*Beautiful*  
**MOMENTS**  
**WITH YOUR**  
**CHILD**

**Apollo d. o. o.**,  
Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, SI  
[www.apollo.si](http://www.apollo.si)

**Apollo HR d. o. o.**,  
Pustodol Začreški 19 a,  
49223 Sveti Križ Začretje, HR  
[www.apollo.hr](http://www.apollo.hr)

**Аполло МК ДООЕЛ**,  
ул., Киро Глигоров бр.13, 1000 СКОПЈЕ, МК  
[www.apollomk.mk](http://www.apollomk.mk)

Made in China / Hergestellt in China  
Prodotto in Cina / Fabriqué en Chine  
Fabricada en China / Izdelano na Kitajskem  
Zemlja porijekla: Kina / Произведено во Кина

free **ON**